

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Administración 2299
Redacción 2025 e imprenta 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11
San Agustín, 7

AÑO LXIII.—Número 19.220

Jueves 5 de septiembre de 1963

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

China roja fortifica su frontera con Rusia

90.000 jóvenes han sido enviados a la provincia de Sinkiang para trabajar en las obras de defensa

Respondiendo a un llamamiento del Gobierno de Pekín

Hong Kong, 5.—Las autoridades comunistas chinas han enviado a 90.000 jóvenes a la provincia de Sinkiang, para que intervengan en la construcción de obras de defensa a lo largo de la frontera chino-soviética, según anuncia hoy el periódico en lengua inglesa, «South China Morning Post», haciéndose eco de las declaraciones de testigos presenciales que se han refugiado en esta ciudad.

EN CUBA hay un campo de rehabilitación y arresto para funcionarios

Miami (Florida, EE. UU.), 5. Radio La Habana ha informado que algunos funcionarios y empleados del Ministerio de Comercio Interior habían sido castigados con penas de arresto por «falta de disciplina y probidad y por malos tratos al público».

El régimen de Fidel Castro mantiene un llamado «campo de rehabilitación» en Guanacabara, provincia de Pinar del Río, para funcionarios del Estado reincidentes en faltas dentro del servicio.—Efe.

Los señores Muñoz Grandes, Martín Alonso, Lora Tamayo, Iturmendi y Solís Ruiz llegaron hoy a La Coruña

Todo el Gobierno está ya en dicha capital

La Coruña, 5.—Esta mañana, en avión especial, llegaron al aeropuerto de Alvedro el vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes; ministro del Ejército, teniente general Martín Alonso; de Educación Nacional, señor Lora Tamayo; de Justicia, señor Iturmendi, y secretario general del Movimiento, señor Solís.

En el aeropuerto fueron cumplimentados y saludados por las primeras autoridades corruñesas y por personalidades de sus respectivos departamentos ministeriales. Con la llegada de otros ministros, se encuentran en La Coruña todos los que forman el Gobierno del Caudillo.—Cifra.

La infanta María Teresa de Borbón Parma, en Valencia

Para asistir a las fiestas de Algemesi

Valencia, 5.—Procedentes de San Sebastián ha llegado la infanta doña María Teresa de Borbón Parma, invitada por el Ayuntamiento de Algemesi para ser reina de las fiestas de la localidad, que se celebrarán esta noche.—Cifra.

LA EX REINA DE YUGOSLAVIA HA SALIDO YA DEL HOSPITAL

Venecia, 5.—La ex reina Alejandra de Yugoslavia ha abandonado a mediodía de hoy el hospital donde ha recibido tratamiento desde el pasado domingo después de intentar suicidarse ingiriéndose una fuerte dosis de barbitúricos.

Su marido el ex rey Pedro, y su madre la princesa Aspasia de Grecia, la acompañaban.

Los dos ex soberanos yugoslavos se dirigieron al palacio que posee la princesa Aspasia en una de las islas de Venecia.—Efe.

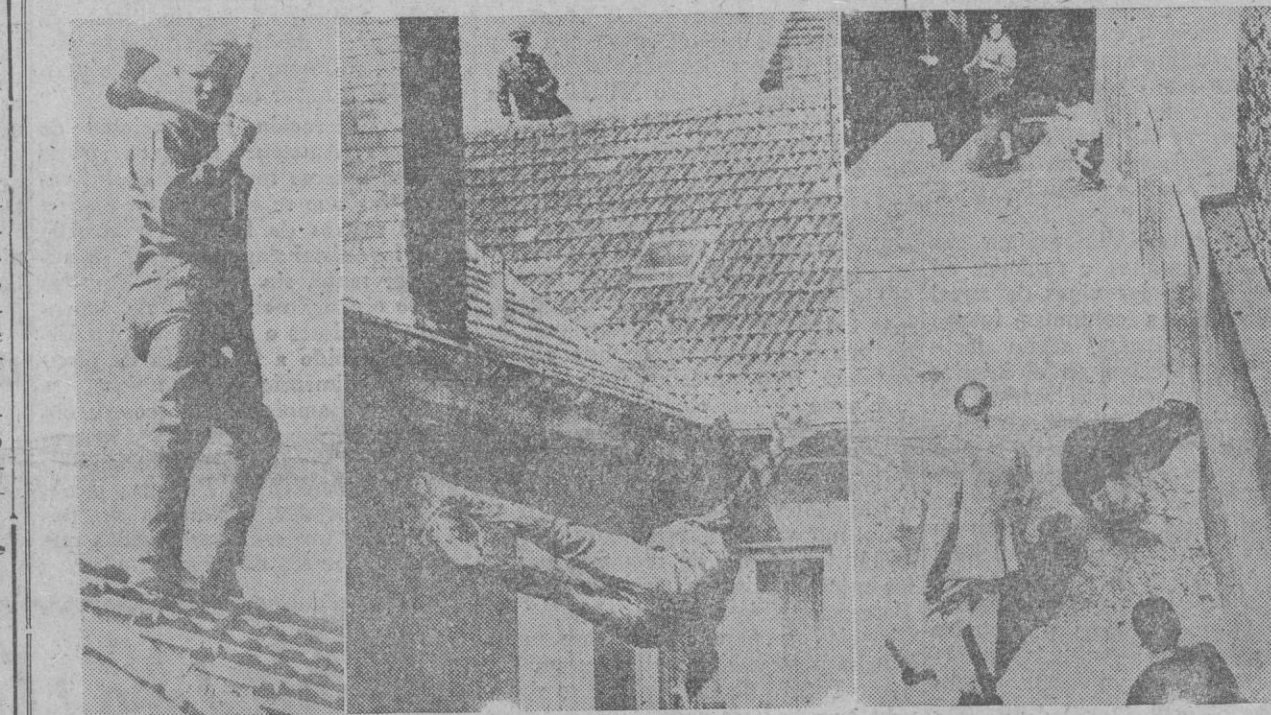
Advertencia francesa a Australia, Nueva Zelanda, Chile y Perú

Por las sistemáticas campañas contra las pruebas nucleares que proyecta realizar FRANCIA

No hubo otro tanto contra las de Inglaterra y EE. UU. y de seguir así, dice, considerará la cuestión de sus relaciones con dichos países

París, 5.—El Gobierno francés ha llamado la atención, por medio de sus embajadores, a los Gobiernos de Australia, Nueva Zelanda, Chile y Perú para que expliquen las sistemáticas campañas apoyadas oficialmente que se desarrollan en esos países contra las futuras explosiones nucleares francesas en sus instalaciones atómicas del océano Pacífico.

Francia considera esta actitud hacia tales pruebas como discriminatoria, dado que no se ha producido con motivo de anteriores explosiones inglesas y norteamericanas, y advierte que, caso de prolongarse, considerará la cuestión de las relaciones diplomáticas con tales naciones.—Efe.



Karl-Heinz Kasprzak, de diecinueve años, perseguido por la Policía por delincuente, pretendió huir por los tejados provisto de un hacha, en Ludwigshafen (Alemania). Acosado por la autoridad fue de tejado en tejado. Al saltar a uno calculó mal la distancia y cayó al suelo desde once metros de altura. Resultó con heridas de menor importancia. En las fotos: El delincuente observa a sus perseguidores con el hacha al hombro. En el grabado siguiente se recoge el momento en que cae al espacio, observado por uno de los policías, y en la tercera, al estrellarse contra el suelo, mientras la gente huye del lugar. (Fotos Europa Press.)

Tony Leblanc, herido menos grave en accidente de automóvil

Cuando se dirigía con su hijo mayor, su padre político y Juanito Navarro de Palencia a Tarragona

Palencia, 5.—El actor Tony Leblanc ha resultado herido de pronóstico menos grave en un accidente de automóvil. Del mismo pronóstico sufre lesiones su padre político, don Juan Páez.

A la altura del kilómetro 124 de la carretera de Palencia a Santander, y en el límite entre ambas provincias, comarca de Aguilar de Campoo, ocurrió el hecho. Después de haber actuado con su compañía en Palencia durante las fiestas y ferias de San Antonio, Tony Leblanc, con el señor Páez, su hijo mayor Tony, y el actor Juanito Navarro, se dirigían a Torrealeja, conduciendo Tony su automóvil, y al llegar al lugar indicado, el vehículo se cruzó con un camión que le cerró mucho paso obligándole a orillarse demasiado. Al volver de nuevo el coche al asfalto, por causa de la lluvia, derrapó y se estrelló contra

unos montones de piedras preparados para reparar la carretera.

Tony Leblanc recibió un fuerte golpe en el pecho con el volante y otro golpe parecido sufrió el señor Páez, resultando los demás pasajeros ilesos.

Los heridos fueron trasladados a Reinosa e internados en una clínica donde les fueron hechas las primeras curas.

Después, fueron traídos a Palencia, quedando alojados en el hotel y atendidos por médicos de la clínica. Tony sufre un fuerte trauma torácico y probable fractura de varias costillas, y su padre político presenta también contusiones traumáticas.—Cifra.

Nuevos terremotos en la región de VITERBO (Italia)

Viterbo (Italia), 5.—Nuevos temblores de tierra trajeron el pánico durante la tarde a los habitantes de la región de Viterbo, especialmente en Canepina, donde la tierra ya había experimentado sacudidas durante toda la noche del lunes al martes.

Los habitantes abandonaron sus casas, firmemente decididos a pasar la noche a la luz de la luna.—Efe.

En las Oficinas de Correos puede usted consultar todo lo relativo a la división de Madrid y Barcelona en distritos postales. En Segovia llame al teléfono 1598

cobao, y siete en Petróleos, llegando al cierre la contratación desanimada.

Abundante cosecha de melones y sandías en Puente Genil

Su precio es de una a dos pesetas el kilo

Puente Genil (Córdoba), 5.—Con gran actividad se desarrolla la recogida de melones en esta comarca en una cosecha muy superior a la del pasado año. Los melones que aquí se plantan son los llamados «Valenciano negro y amarillo», «Tajadas semidoradas» y «Pipa de manzana». Las tierras que se emplean para estas plantaciones son las que anteriormente sirvieron en la crianza de trigo, quedando en barbecho, y posteriormente serán utilizadas en este mismo año en la siembra de nuevos cereales.

El precio de los melones oscila de una peseta a una veinte.

Además de enviarse importantes cantidades a distintas provincias españolas, el fruto, exquisito por su dulzor, se exporta al extranjero, habiéndose enviado numerosos camiones de gran tonelaje a Sevilla para embarcar fuertes partidas destinadas al extranjero.

Asimismo ha comenzado la recolección de sandías, cuya cosecha también es considerada extraordinaria, vendiéndose a un promedio de dos pesetas kilo.—Cifra.

LA GRAN CANTIDAD DE VINO Y LA BUENA COSECHA EN CIERNES PREOCUPA EN NAVARRA

Pamplona, 5.—El problema de los vinos es objeto de preocupación entre los viticultores principalmente porque hay gran cantidad de excedentes y la cosecha próxima se presenta prometedora.

El mercado se halla un tanto paralizado pero, sin embargo, parece que ha hecho tope la baja iniciada en los meses últimos. La Junta rectora de las bodegas Cooperativas de Navarra han tenido una reunión en la que se han estudiado estos problemas y se han adoptado diversas soluciones que van a ser llevadas a la práctica.

La existencia de vinos, tanto tintos como claretes, de 15 y 16 grados, es elevada no sólo en las bodegas de las Cooperativas, sino también en las de los productores particulares.—Cifra.

La actriz Connie Evens se casará con James Stacy

Hollywood, 5.—La actriz cinematográfica Connie Evens, ha confirmado que contraerá matrimonio con el actor James Stacy, el 12 de octubre próximo. La ceremonia se celebrará en la iglesia de San Francisco de Sales, en el valle de San Fernando. Proyectan pasar su luna de miel en Hawái y Méjico.—Efe.

Spencer Tracy sigue hospitalizado

Hollywood, 5.—El actor cinematográfico, Spencer Tracy, continúa sometido a tratamiento en el hospital de San Vicente, y los médicos que le atienden han declarado que no ha sido decidida la fecha en que se le dará de alta.

Tracy ingresó, de nuevo, en el hospital, hace una semana, y su estado, según un portavoz de la Institución, es satisfactorio.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

Fuente-lavadero

Las fuentes públicas, instaladas en distintos jardines u otros lugares de la ciudad tienen, primordialmente, una misión específica: dar de beber al sediento. Y claro está que ello no impide que se provean de agua para otros menesteres quienes la necesitan porque no la tengan en casa, o sencillamente porque quieren ahorrar el precio del metro cúbico a abonar al Municipio. Lo que ya no parece misión alguna de esas fuentes es su conversión en lavadero público. Y encima, impedir o tomar a mal, por parte de estas lavanderas, que niños o mayores se acerquen a beber, porque a su juicio se las molesta.

Esto sencillamente es lo que viene ocurriendo desde hace mucho tiempo y casi a diario en la fuente instalada en el puente de Valdevilla. Es una zona de paso o salida al campo y regreso, en la que esa fuente viene muy bien para calmar la sed de cuantos en verano se lanzan por allá de paseo por los alrededores de Baterías. Pero aquella es un lavadero público casi constante. En torno al pequeño y reducido pilón se encuentran con frecuencia dos o tres lavanderas cerrando el paso, o dificultándolo al menos, a cuantos se acercan a beber. E incluso en alguna ocasión, cuando los sedientos eran niños no acompañados de mayores, estas lavanderas les han dicho que fueran a beber a su casa... Y cuando "permite" la fuente parece suya—beber, no se preocupan lo más mínimo de interrumpir su faena un momento, salpicando así en tal abundancia a cuantos se acercan, que es preferible aguantar la sed y dejarlas "dueñas y señoras" por completo de la fuente que, como todas, se instaló para toda la ciudad y cuya misión primordial—repetimos—es la de calmar la sed.

El cronista no sabe, de momento, si ello ocurre en alguna de las otras barridas. Puede que sí, porque no es raro que en las zonas de suburbios se vean estas cosas; pero aunque se trate de una sola, parece necesario impedir esto. Bien está llevarse todo el agua que se quiera; pero lave cada una la ropa en su casa, o en lavaderos públicos, y déjese las fuentes libres para lo que son.

La vía férrea entre MADRID y SEGOVIA ha quedado libre en la mañana de hoy

Después de los intensos trabajos que se han venido realizando en la vía de Madrid a Segovia, en el punto cercano a la estación de El Espinar, donde ocurrió el descarrilamiento del correo de Santander en la madrugada del pasado lunes, por fin ha quedado libre esta mañana.

Así, pues, el primer tren que ha circulado ya con normalidad, es decir, sin necesidad de tener que hacer transbordo los viajeros, ha sido el que ha salido desde la estación de Segovia a las seis de la mañana. Después de él, los restantes trenes han circulado con la misma normalidad, por lo que el servicio ha quedado restablecido, para trenes de cercanías y de largo recorrido, por esta vía.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Cronista Lecea, 6.
San Francisco, 9.

ES CONVENIENTE LA AMPLIACION DE LA PISCINA MUNICIPAL PROYECTADA HASTA LOS CINCUENTA METROS

Ni las marcas mundiales ni los campeonatos nacionales se reconocen en las de menor tamaño

Todavía se está a tiempo. Es preciso reconsiderar el proyecto de construcción de piscinas municipales en el Jardín Botánico, ya que, puestos a llevar adelante el mismo, es preciso que se realice de forma definitiva, con el fin de que en la piscina a construir para uso general, puedan celebrarse campeonatos nacionales.

La que se ha dado en llamar «piscina olímpica», no tiene las medidas necesarias para ser escenario de unas pruebas oficiales, debido a que su tamaño va a ser menor del requerido, ya que se desechan todas aquellas piscinas que no posean los cincuenta metros. Y suponemos que el Ayuntamiento, que está dispuesto a hacer un indudable sacrificio económico para construir esas instalaciones en beneficio del vecindario, estudiará detenidamente el asunto y se informará convenientemente en la Federación Nacional de Natación. Porque sería lamentable que en un momento en que se trata de fomentar las piscinas de 50 metros, Segovia fuera a contar con una de 33,33, por lo que nunca podría aspirar—y pensamos en un futuro más o menos lejano—a presenciar en ella campeonatos nacionales o pruebas internacionales.

Hemos creído oportuno hacer este llamamiento al Municipio, para que estudie a fondo la cuestión, antes de dar un paso más sobre ella.

El pasado martes, el diario «Pueblo», en su sección de natación, se refería a esta cuestión, indicando la conveniencia de ir construyendo piscinas de 50 metros. Y sobre este punto, decía el autor del artículo:

«La Federación Internacional de Natación Amateur acepta como mejores marcas mundiales exclusivamente las que se obtienen en piscina de 50 metros de longitud (art. 70) para las distancias métricas, dejando, por tanto, sin reconocer aquellas que se obtengan en piletas de dimensiones inferiores o superiores. En España y debido a la escasez de piscinas de dimensiones olímpicas, se aceptan y homologan los records obtenidos en piscinas de 25 y 30 metros, si bien son registrados en dos listas independientes. Por otra parte, los campeonatos nacionales no podrán disputarse en otras piscinas que las de 50 metros de longitud.»

En la provincia se recaudaron 3.783.184 pesetas por las quinielas

Nuestra provincia ha sido una de las que menos cantidad recaudó por las quinielas en la pasada temporada. El Patronato de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas ha facilitado la lista de recaudaciones en cada una de las delegaciones establecidas, y en ella figura la de Segovia ocupando—por orden de ingresos—el puesto 53 de las 56 delegaciones. Detrás de nuestra provincia figuran las delegaciones de Alcoy, Soria y Guadalajara; esta última, por lo tanto, la delegación en la que se registró la recaudación más baja.

El total recaudado en toda España fue de 1.330.915.956 pesetas, y en Segovia, 3.783.184 pesetas.

NUEVO PRESIDENTE DEL COLEGIO OFICIAL DE AUXILIARES SANITARIOS

Ha sido designado por la superioridad, como presidente del Colegio Oficial de Auxiliares Sanitarios (sección de practicantes), don Alfonso Mediavilla Fernández, a quien deseamos el mayor acierto en su nuevo cargo.

Al aire de la calle...

¿HASTA CUANDO?

Tantas veces se repiten los hechos, que da la sensación ya de que se realizan para fastidiar al prójimo. A este paso, va a ser necesario organizar una «marcha del agua» para que los usuarios acudan ante las Casas Consistoriales con el fin de pedir que se deje ya de «tomarnos el pelo».

Porque la circunstancia de que se realicen las obras de sustitución de la tubería general debe obligar a tener avisado en cada momento al público sobre los cortes que puedan surgir. Se puede admitir que ocurra algo imprevisto en determinado momento y sea forzado el corte, pero se viene observando que estos cortes de agua se suceden por la mañana, y precisamente a las horas «puntas», cuando se dispone uno a marchar al trabajo, cuando las amas de casa inician la preparación de las comidas... ¿Cuesta tanto avisar cuando se sepa que será forzado algún corte o, simplemente, cuando se prevea que quizá pueda originarse? Porque es preferible estar sobre aviso, aunque luego no se origine esa falta de líquido.

EJEMPLO DEMOLEDOR

Con todas las buenas enseñanzas que puede ofrecer la televisión, también puede dar ejemplos demoleedores, sobre todo para los chiquillos, que se dejan llevar a veces de lo que se dice en la pantalla. Y como ya se sabe que aunque se haga la indicación de «para mayores», muchos chavales ven las películas que se proyectan, y que no van destinadas a ellos, aprenden también el vocabulario de los «mayores». Pero un vocabulario tan malo como ese que utiliza la palabra «toquido», entre otros muchos disparates que se oyen en los films proyectados en la pequeña pantalla. Y como también en las películas a ellos destinadas oyen palabras por el estilo, o es difícil escuchar por la calle, o en sus juegos, a algún chiquillo que, con intención o incoherentemente, suelta una de esas «barbaridades».

POBRE AVENIDA

Lo de «pobre avenida» va por la denominada de José Antonio. Un acceso a la ciudad que ofrece un aspecto atrayente, amplio—aunque luego el forastero se encasque en estrechas calles a partir de la plaza del Alfo de los Leones—, pero que cuenta con unos tramos de enorme peligro, debido a los profundos baches que hay en ellos, consecuencia de haber cedido el pavimento.

Ya es hora, creemos, de que el organismo de quien dependa este asunto proceda a remediar el mal. Son muchos los vehículos que, por desconocer sus conductores estas circunstancias, «caen» de lleno en la trampa, y los ocupantes del coche reciben fuertes golpes, producto de su paso por los baches. Pero la cosa puede llegar a dar origen a algún grave accidente, ya que no sería extraño que a algún conductor al que coge de sorpresa esa «novedad», perdiera el control del vehículo y éste saliese de la calzada.

Pero hasta que se ponga el remedio—y ya lleva años así la cosa—, no estaremos más que la colocación de algún indicador casi al comenzar la pista por Baterías, pidiendo una notable reducción de velocidad a los coches, o bien colocar señales de peligro junto a los baches. Tado, antes que esperar mano sobre mano a que ocurra lo trágico.

En vísperas de la Catorcena de San Millán

Una iglesia normanda

En el medioevo las gentes normandas, situadas en las costas abiertas a las olas del océano, se caracterizaban por las expediciones de sus naves. Ellos conquistaron Inglaterra, llegaron hasta Sicilia, e hicieron ataques a las costas gallegas siendo rechazados por San Gualdo obispo de Mondoñedo y por Gelmírez de Compostela. Ello explica que su arte fuera tan difundido y que en nuestra ciudad castellana una iglesia, la más hermosa de las muchas que se edificaron en el período románico, sea una iglesia normanda, con todas las características de aquellos templos nortieños.

Si penetramos en las catedrales de Durham y Peterborough o en las abadías francesas de Mont-Saint-Michel o Caén o en la catedral de Bayeux, quedamos sorprendidos por la gran semejanza de aquellas iglesias con la nuestra de San Millán de Segovia. Aún en países de clima nortieño las iglesias normandas no tuvieron jamás las armaduras de sus tejados tan empinadas que son características de varios países de Europa.

A través de Jaca fue como nuestra iglesia recibió esas lejanas influencias, si bien en Segovia se complementaron con elementos mudéjares.

La carencia de girola, la torre o linterna que existe sobre el crucero, los grandes pilares alternando con columnas que separan las naves, los ábsides laterales y las cubiertas de madera, son las principales características de aquellas lejanas iglesias de Normandía y asimismo de la iglesia segoviana, que como aquellas construcciones, primitivamente no tenía bóveda.

sino en los ábsides, en los brazos del crucero y en la linterna.

Tal vez no esté lejano ya el día en que, derumbando las bóvedas actuales de las naves del templo, y restableciendo la vieja armadura de madera, luzcan sus naves su primitiva altura y su pasada esbeltez. Sobre esas bóvedas del siglo XVIII existen aún hoy día las columnas y capiteles en que se apoyaban las vigas de aquel artesanado. Esas columnas fueron bárbaramente cortadas, según fácilmente puede apreciarse en el interior del templo. Aquella techumbre de madera era una obra de las más bonitas que hicieron los alarifes de la morería; se parecía a la de la catedral de Tournai y no desmerecía de aquellas que, siglos más tarde, se hicieron en Tordesillas o en San Antonio el Real o en el Alcázar de Segovia. Sus tablas, cancellos y vigas eran labradas, con inscripciones cúficas y pintadas de vivos colores.

Como varias de nuestras parroquias, la de San Millán aprovechó elementos de otra construcción más antigua y así la torre del templo, muy pequeña para tan gran obra con la que no guarda alineación, es anterior y bajo los revoques de sucesivas épocas, sin duda, guarda ocultas unas bonitas combinaciones de ladrillo y tapial.

El cuarto ábside de la iglesia, aunque de época románica, es algo posterior y dentro se nota ya la ojiva; su decoración escultórica es muy sencilla y bajo su pavimento hay una cripta sepulcral. Varios autores pensaron que existió un quinto ábside al otro lado que hiciera juego con el y que pudo haber desaparecido con las construcciones del siglo XVIII. En la época del romanticismo varios pintores y grabadores hicieron bonitos dibujos de la iglesia con su quinto ábside. Aquellos artistas, con imaginación viva, cuando copiaban los viejos edificios rehacían las piedras caídas y añadían los elementos que les parecía faltar. Personalmente opino que jamás existió el quinto ábside, aunque no veo inconveniente en que allí se instalara otro procedente de alguna arruinada iglesia, como, en alguna ocasión se trató de hacer.

Los castellanos del medioevo, que escuchaban las canciones de juglares y trovadores, salían a las luchas contra el moro, bajo el estandarte de San Millán, recitaban de memoria párrafos enteros de la obra que Gonzalo de Berceo escribiera en el «Mester de Clerecía», y para cumplir sus votos iban a postrarse ante los huesos del Santo Patrón de Castilla que se veneraba en una urna cubierta de marfiles labrados en su monasterio de la Cogolla, en tierras de la Rioja, no es extraño que a ese santo dedicaran ese grandioso templo que es gala de los arrabales de Segovia.

Lic. SANTIAGO SAN CRISTOBAL
—Presbítero

ANUNCIOS POR PALABRAS

PERDIDAS

DESAPARECIDAS día 23 de agosto seis vacas negras, grandes, con diferentes marcas. Razón, Emeterio García. San Ildefonso, teléfono 102.

ALQUILERES

HABITACION para dos señoras. Razón, teléfono 22-88.

PISO amueblado temporada escolar. Razón, Mercadería Cardín.

TRASPASOS

SE traspasa tienda. Razón, al teléfono 2895.

TRASPASO industria con vivienda por no poderlo atender. Gran porvenir, Razón, teléfono 3185 ó San Francisco, 12.

ULTRAMARINOS con vivienda, por no poderlo atender. San Quirce, 2.

SIRVIENTAS

SE necesitan chicas de servicio en el Sanatorio Tablada. Sueldo líquido pesetas 1.470.60. Manutención y residencia a cargo del Sanatorio. Escribir al administrador del Sanatorio Tablada. La Tablada (Madrid).

NECESITO muchacha o asistente, buen sueldo. Buitrago, 11, 2.º, derecha.

NECESITO muchacha y asistente. Corpus, 7, segundo, F.

SE necesita sirvienta, buen sueldo. Hotel Casas.

NECESITO cocinera, doncella para Madrid, verano Segovia. Llamar teléfono 28-39.

TRABAJO

REPRESENTANTES, precisa importante casa sellos caucho, grabados, etc. Dirigirse apartado 498. Valencia.

VARIOS

RADIO «Villa», reparaciones de todas las marcas. San Juan, 7, principal, teléfono 13-54.

NO pague caros los muebles, orientese. Muebles Hernando. Cantarranas, 2.

MAGNIFICO comedor. Teléfono 2437. De 4 a 7 tarde.

VENDO casa Daotz, 22, con un piso vacío. Razón: Jesús Tablado. Avenida Toreros, 75. Teléfono 255-03-65. Madrid.

CASA carretera Villacastin, número 5, facilidades de pago. Informes, en la misma.

VENDO casa, piso desalquilado, buen sitio. San Agustín, 2, segundo derecha. GANADOS

VENDO 22 vacas lecheras paridas y abocadas. Desiderio. Carbonero el Mayor.

VACA suiza recién parida del segundo. Honorio. Anaya.

VENDO dos machos tres dedos cuerda, de 6-7 años. Pedro García Herrero. Carbonero el Mayor.

VACA lechera abocada del segundo, vende Mariano Yubero. Sauquillo.

SE venden 170 reses merinas. Julio Hermansanz. Losana de Pirón.

VENDO dos machos 3 y 4 años, 7 a 8 dedos. Dominico Moreno. Marazuela.

DOS suizas abocadas del segundo y tercero, vende Socorro Garrido. Cantimpalos.

VACA suiza recién parida del tercero, vende Santiago Sanz. Trescasas.

VENDO cuarenta gallinas plena puesta. Maestro harinas. Fábrica Carretero.

GANADEROS de cerdos! Evitará riesgos y prevendrá contratiempos a su ganado añadiendo Terramycin TM-22 en el pienso; Antes y después de los traslados, tasaciones, vacunaciones y cambio de alimentación. Concesionario: A. Casado. Teléfono 28-03. Segovia.

Cartelera de Espectáculos

Cine CERVANTES

Hoy, 7,30 y 11. Estreno
MADAME SAN GENE
Sofía Loren, Robert Hossein.
Scope color. Mayores 16 años
Mañana, 7,30 y 11. Scope color
LA MUCHACHA DE BERLIN
Dana Wynter, Mel Ferrer
Mayores 16 años
Y el espectacular cortometraje en technicolor,
LA MELODIA VIAJERA

Cine LAS SIRENAS

Hoy, 7,30. Doble tolerado
SOLA ANTE EL PELIGRO
Debbie Reynolds. Scope color
MOTIN EN EL DEFIANT
Alec Guinness, Dirk Bogarde
Mañana, viernes,
MADAME SAN GENE

TEATRO JUAN BRAVO

Viernes, 6 de septiembre 8 tarde y 11 noche

ZORI -- SANTOS

Con

LICIA CALDERON

La primerísima estrella. Presentan

A ALEMANIA ME VOY

La revista musical más divertida del año.

RAFAEL LOPEZ SOMOZA, MERCEDITAS LLOFRIU Y

LAS «DORISS» GIRLS

Del Moulin Rouge de París.

Espectáculo autorizado para mayores de 18 años

Plaza de Toros de S^{ta} María la Real de Nieva

2 MATADORES DE TOROS

2 ESTILOS DIFERENTES

En

1 SENSACIONAL DESAFIO

PABLO LOZANO y ANDRES HERNANDO

Y como testigo de honor,

D. ANGEL PERALTA

El famoso caballista rejoneador.

El día 9 de septiembre, a las 5,30 de la tarde

Despacho de localidades: Segovia, Bar Venecia hasta el sábado, de 4 a 7; el domingo, de 10 a 2. En Santa María, a partir de las 12 del domingo.

ACADEMIA SANTA BARBARA

Unica en Segovia para ingreso en las ACADEMIAS MILITARES
Bachiller, Magisterio, Reválida, Preuniversitario y carreras especiales
MATRICULA DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE
Capuchinos Alta, número 7. (Edificio Zona)

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento visita los pueblos de Becerril y Serracín

Para proceder a la inauguración de diversas obras, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento se trasladó ayer tarde al pueblo de Becerril, acompañado de la delegada de la Sección Femenina y de los inspectores del Movimiento y de la Delegación de Juventudes.

A la puerta de la iglesia parroquial de Becerril, donde se celebró un acto de bienvenida, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, acompañado de la delegada de la Sección Femenina y de los inspectores del Movimiento y de la Delegación de Juventudes, se trasladó al pueblo de Becerril, acompañado de la delegada de la Sección Femenina y de los inspectores del Movimiento y de la Delegación de Juventudes.

Después de recorrer detenidamente las instalaciones, el alcalde y jefe local, en presencia de todo el vecinda-

SEGOVIA RELIGIOSA

Apostolado de la Oración

Mañana, primer viernes, celebrará el Apostolado de la Oración, en la iglesia de San Miguel, los siguientes cultos:

A las ocho y media de la mañana, misa de comunión general; a las once y media, exposición del Santísimo quedando de manifiesto, hasta el ejercicio de desagravios que será a las siete y media, y acto seguido, se celebrará el santo sacrificio de la misa.

Novena a Nuestra Señora del Henar

Mañana, día 6, dará comienzo, a las siete y media de la tarde, en la parroquia de San Lorenzo, la novena a Nuestra Señora del Henar, terminando el domingo, día 15, con misa solemne a las diez de la mañana, y sermón a cargo de don Julio García Velasco, operario diocesano.

Suspensión de ejercicios espirituales

Los ejercicios espirituales organizados por la Congregación de Oficinistas de María Reparadora y San José, que debían empezar el día 6, han sido suspendidos hasta nuevo aviso por causas ajenas a la voluntad de las organizadoras.

MAÑANA VIERNES INAUGURACIÓN

CAFETERIA - RESTAURANTE - PARRILLA

Florida

PASEO DEL SALON

(A las ocho de la tarde concierto por la orquesta Florida)

BODAS

BANQUETES

HOMENAJES

Comedores a la carta

Servicio selecto de cafetería

EL MAS ELEGANTE LOCAL DE SEGOVIA

LAS FIESTAS DEL CRISTO DEL CALOCO COMENZARAN el SABADO en EL ESPINAR

La tradicional romería se celebrará el día 15

El Espinar, 4. (De nuestro corresponsal).—Se aproxima la semana grande de las fiestas que como en años anteriores tendrán lugar en esta villa en honor del Santo Cristo del Caloco, y que en el presente corresponden a los días del 7 al 15, inclusive, del presente mes, cuyo programa oficial confeccionado por el Ayuntamiento, impreso en forma de folleto ha sido repartido ya profusamente entre el vecindario y colonia veraniega. Le tenemos a la vista, y figura como artículo de fondo «Pregón de fiestas», firmado por su autor el alcalde señor Hurtado, e intercalados, entre diversos anuncios de la industria y el comercio del grupo principal de población y de sus barrios de San Rafael y Estación férrea y otros de Madrid y Segovia, con varias fotografías de lo más destacado de esta villa, se encuentran también «Cantares de los quintos», de don Justo Hernando. «Vida de la Esclavitud», de don Antonio Lorente, secretario de la Cofradía del Santo,

UN HERIDO DE PRONOSTICO RESERVADO AL CHOCAR SU TAXI CON UN CAMION

En un tramo recto, con pendiente, de la carretera de Madrid a Irún, a la altura del Km. 138,000, término de Honrubia de la Cuesta, el taxi de matrícula BU-9.070, conducido por Juan Niño Angulo, vecino de Aranda de Duero, colisionó y quedó empotrado en la parte posterior del camión M-114.262, conducido por José Luis Díez Monasterio, vecino de Bilbao.

El accidente sobrevino, al parecer, por cansancio del conductor del taxi, que no se apercibió a tiempo del camión que marchaba delante de él. Dicho conductor resultó con heridas de pronóstico reservado, y los vehículos con daños de consideración.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Madame San Gene» (3-R.), 99 m.
«Sola ante el peligro» (2). 90 m.
«Motín en el Defiant» (2). 100 m.
«Las muchachas de Berlín» (3-R.) 85 minutos.

que en un buen relato, hace memoria, del pasado, presente, y futuro de aquella. Un buen artículo titulado «Habrán año que viene», del entusiasmo de El Espinar y asiduo veraneante don Antonio Fraguas, y por último, el elocuentísimo que se titula «La villa de El Espinar en órbita nacional», del que es autora la eximia escritora Juanita Espinosa Orlando, hija del inolvidable don Víctor Espinosa, que tanto apreció a esta villa, y que hace muchos años fue de los primeros veraneantes e hizo tanta y valiosa propaganda.

El referido programa es muy extenso:

Sábado, 7.—Por la mañana, y en la ermita del Santo Cristo, en el Cerro, habrá el acostumbrado y tradicional reparto del pan y el vino, bendecido, entre los numerosos fieles que tanto del pueblo como de la colonia veraniega concurren. Después misa rezada y a continuación el traslado procesional de la imagen a la iglesia parroquial, haciendo su entrada en la población sobre la una de la tarde, siendo recibida a su entrada en el sitio llamado El Portalón, por el clero, autoridades civiles y militares, precedido de la banda municipal de música.

Al llegar a la parroquia, se cantará el «Santo Dios, Santo fuerte», y a las cinco, dará comienzo la novena. A las seis, un heraldo dará el pregón anunciando las fiestas, por las principales plazas y calles, seguido de gigantes y cabezudos, recogido de la chiquillería, y precedido de la banda de música, disparándose infinidad de cohetes y voladores. A las once de la noche, baile popular en la plaza de España, y la tradicional velada que amenizará el tamboril y la dulzaina.

Domingo, 8.—La banda de música recorrerá por la mañana las calles y plazas principales, tocando alegres danzas y pasodobles. A las diez y media, procesión del Sto. Cristo y a continuación misa solemne polifónica, ocupando la sagrada cátedra un elocuentísimo orador sagrado. Terminada la misa, y en el salón de actos de la Casa Consistorial, la Cofradía obsequiará a las autoridades y cofrades con npastas y licores y los consabidos bollos llamados del Cristo.

Por la tarde, a las cinco, gran novillada organizada por el Ayuntamiento y cuyos detalles se anunciarán en programas de mano.

Lunes, 9.—Dianas como en el día anterior. A las once de la mañana, en la parroquia, solemnes funerales por los cofrades difuntos. El sermón «in memoriam» estará a cargo del mismo orador. A las doce y media, en la plaza de España, concierto musical por la banda, bajo la dirección del director, maestro Ruyra, y a las cinco de la tarde, en los llanos de San Pedro, tiro de pichón, con valiosos premios. A las once de la noche, en la misma plaza, gran velada, que amenizará dicha banda.

Martes, 10.—Dianas como en los anteriores. A las diez y media, misa cantada, y, seguidamente, la extraordinaria procesión del Santo Cristo, hasta las afueras de la villa. En dicha procesión, como en la anterior, y para mayor realce de las mismas, lucirán los magníficos vestuarios, estandartes y joyas de las diversas cofradías con las del Santo Cristo. A las cinco y media, gran espectáculo de variedades en la plaza de toros. A las once de la noche, en la pradera de Santa Quiteria, se quemará una colección de fuegos artificiales, con tres potentes tracas.

Miércoles, 11.—A las doce de la mañana, gran carrera ciclista por el circuito que se anunciará, organizada con la colaboración de la Sociedad Ciclista Segoviana. A las cinco, en la plaza de toros, gran becerrada de los quintos del reemplazo de 1964; y por la noche, sesión de cine público en la plaza del Ayuntamiento.

Jueves, 12.—Por la mañana, partido de baloncesto, y por la noche, a las once, en la plaza de España, actuación de los coros y danzas, y brillante serenata de la Tuna Estudiantil.

Viernes, 13.—Partidos de pelota a mano y con raqueta en el frontón de la Hontanilla, y a las cinco de la tarde, en la plaza de toros, espectáculo de lucha libre. Por la noche, sesión de cinematógrafo público en la plaza del Ayuntamiento.

Sábado, 14.—A las cinco, en los llanos de San Pedro, gran partido de fútbol, entre selección de El Espinar-San Rafael contra grupo forastero, y a las once de la noche, otra sesión de cine público; y

Domingo, 15.—A las nueve de la mañana saldrá de la iglesia parroquial la solemne procesión de la imagen del Cristo, precedida de la banda de música, clero, autoridades y cofradía, iniciándose el regreso a la ermita del Cerro. Una vez allí, misa cantada, y a continuación, último día de novena. En el atrio de la ermita, la tradicional romería, que estará amenizada por la banda de música y el tamboril y la dulzaina, tocándose solamente jotas y bailes populares. Por la tarde, el regreso a la villa, haciéndose un alto en el camino, en la pradera

del puente del Cristo, bailándose a los acordes de la banda y del tamboril. A la llegada a la población habrá más baile en la plaza de España y lo mismo por la noche, con una gran traca como final de las fiestas.

Con motivo de éstas, las principales calles y plazas, durante las noches de las mismas, estarán profusamente iluminadas. Después de los bailes en que actuará la banda de música tendrán lugar, en la referida plaza de España, las tradicionales veladas, que amenizarán el tamboril y la dulzaina. Todas las noches la terminación de aquella será con la «Respingona» y el himno «El Espinar».

Y a divertirse tocan, y que haga buen tiempo, puesto que no las tenemos todas seguras al estar ocurriendo tantos y tan repentinos cambios tan bruscos de temperatura que puede dar lugar a que sean pasadas por agua o tengamos que acudir con abrigo, como ocurrió el martes, que hubo aparatosa tormenta con granizo y fuertes aguaceros, habiéndose visto durante varias horas la nieve en las cumbres del monte La Garganta y en el alto llamado Montón de Trigo y La Culebrilla, y otros de aquella sierra. Por estos cambios, se nota ya el desfile de veraneantes.—Eho.

REGISTRO CIVIL

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: José Javier Davía y Herranz, hijo de Marcos y María Isabel; David Galindo y del Castillo, hijo de Sergio y Marta; María Esther Calle y Muñoz, hija de Santiago y Francisca; Jesús Salmerón y Unturbe, hijo de Pascual y Berta.

Matrimonios: José Luis Velasco y Sastre con María del Rosario María y Bautista; Mariano Sacristán y Pascual con Florentina Vírveda y García.

PLAZAS DE PROFESORES DE EDUCACION CIVICA-POLITICA Y FISICA EN VARIOS CENTROS

La Delegación Nacional de Juventudes, convoca concurso de méritos para cubrir plazas de profesores de Educación cívica-política y Educación física, en Institutos de Enseñanza Media, Escuelas de Maestría Industrial, Escuelas del Magisterio y centros oficiales de Patronato.

Las bases de los mismos se encuentran en el tablón de anuncios de la Delegación Provincial de Juventudes, finalizando el plazo de admisión de solicitudes los días 10 y 20 de los corrientes.

LOTERIA PRO CIEGOS

Sorteo del día 4.—Premiado con 250 pesetas, número 110. Con 25 pesetas, los terminados en 10. De este número han correspondido a Segovia 15.000 pesetas.

PROGRAMAS para MAÑANA

SOBREMESA: 2,00. Carta de ajuste. 2,15. Presentación. 2,17. Séptimo arte. 2,30. Panorama. 2,45. Plaza de España. 3,00. Telediario. 3,25. Cotizaciones de Bolsa. 3,35. Bazar. 4,00. Final del programa de sobremesa.

NOCHE: 7,45. Carta de ajuste. 8,00. ¿Sí o no? 8,30. Acuanautas. 9,25. El tiempo. 9,30. Telediario. 9,45. Comentarios de actualidad. 10,00. Los viernes, concierto. 10,30. Primera fila: «Tío vania», de Chejov. 11,30. Telediario. 11,45. Desfile de estrellas. 12,15. Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. Cierre.



es más televisor

y garantiza un perfecto servicio de asistencia técnica.

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

Avda. Fdez. Ladreda, 6 T. 26-12

Gran incremento de las ventas de scooter en España

Lambretta ha vendido en el primer semestre de este año un 28 por 100 más que en el mismo periodo del pasado año

Madrid, 4.—Según datos oficiales que publica el «Boletín Informativo», editado por la Jefatura Central de Tráfico, se observa un considerable aumento en la cifra de ventas de «scooters» en España, lo que demuestra que existe una acusada inclinación del público español por este tipo de vehículos.

Resalta extraordinariamente el hecho de que la casa Lambretta, entre los meses de enero a junio de este año, haya vendido un 28 por 100 más de «scooters» que en el mismo periodo del año 1962.

Se supone que el notable incremento experimentado en las ventas de esta marca sea debido al lanzamiento sobre el mercado de un nuevo modelo de superior cilindrada a las demás «scooters» que se fabrican en España y con la novedad de su freno de disco.—R.

BUTANO, S. A.

Delegación Regional Centro.

Se pone en conocimiento de todas las personas interesadas en obtener el servicio de gas butano, que las peticiones de formalización de contrato de suministro pueden formalizarse en todos los establecimientos de aparatos de consumo, así como en el domicilio de los distribuidores oficiales de BUTANO, S. A., en la capital y provincia, o directamente a esta Delegación Regional, calle General Oráiz, 9, 6.ª planta, Madrid.

Los impresos de solicitud correspondientes se hallan a disposición del público en todos los establecimientos antes indicados.

Una vez recibida la solicitud y concedido el suministro por esta Delegación, la formalización de contratos se llevará a cabo, por riguroso turno, en los domicilios de nuestros distribuidores.

Madrid, 4 de septiembre de 1963.

BUTANO, S. A.

Delegación Regional Centro

LA SEÑORA

DOÑA FRANCISCA URRIALDE PRIOR

Ha fallecido en Segovia hoy 5 de septiembre de 1963

a los 67 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos don Juan Manuel (industrial), doña Felisa y doña Carmen González Urriale; hijos políticos doña Victoria Mansino, don Alfonso Román (industrial) y don Aurelio Hernández (industrial); hermano don Fidel; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día seis, a las cuatro de la tarde, en la iglesia parroquial de San José Obreiro, y a la conducción del cadáver que tendrá lugar acto seguido desde dicha iglesia al cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

La misa de privilegio tendrá lugar el día siete, a las nueve, en la misma iglesia.

Casa mortuoria, Rebollo Dicenta, 2.

ANTENA DE MADRID

- Madrid cuenta con 3.582 comercios de primera categoría
- En la provincia hay 72 fincas de más de mil hectáreas

En el «Atlas Comercial de España», preparado y editado por el Consejo Superior de Cámaras y que acumula toda clase de datos respecto al número de comercios de venta directa al público (no el de ventas por mayor, materias primas y manufacturas) en cada una de las ciudades y pueblos del país, figura Madrid como primera plaza mercantil, con sus 3.583 comercios de primera categoría, seguido por Barcelona, con 3.151, y por Valencia, con 980.

En la segunda categoría figuran 1.034 poblaciones; en la tercera, 1.591 y en la cuarta (la última), 6.504, que representan el 70,7 por 100 de los Municipios españoles, es decir, los pueblos de un valor comercial prácticamente nulo, limitado a los artículos más indispensables de consumo diario y que están sometidos a la influencia de centros/comarcas o provinciales en los que adquieren los demás productos.

En dicho «Atlas» se compara a la importancia de la actividad industrial, agrícola y servicios de cada población con resultados variados, pues si bien en algunas poblaciones hay preponderancia absoluta de la agricultura o la industria, en otros la proporción es muy diversa y en algunos equilibrada, como en Vitoria.

En Madrid el 7 por 100 de la población activa se dedica al campo, el 38 por 100 a la industria y el 55 por 100 a los servicios, mientras que en Barcelona los porcentajes son del 7, el 62 y el 31 por 100, respectivamente.

72 FINCAS DE MAS DE 1.000 HECTAREAS

Según datos provisionales del Primer Censo Agrario de España, en la provincia de Madrid predominan las fincas de una a diez hectáreas, que suponen el 95,5 por 100 de la superficie, disminuyendo su número desde las veinte hectáreas en adelante, hasta llegar a las fincas de más de mil hectáreas, de las que existen 72 en tierra madrileña.

Un autocar rompió las barreras de la frontera hispano-francesa y penetró en FRANCIA

Su conductor era un joven de Rentería, en estado de embriaguez

Irún, 4.—Un autocar, conducido por un joven en estado de embriaguez, logró romper las barreras de la frontera española y francesa y penetrar en territorio del país vecino.

A las cinco y veinte de esta madrugada hizo su aparición en la explanada del complejo fronterizo de Behobia, el autocar matriculado SS-43986, procedente de la capital donostiarra. El vehículo, en el que iba sólo el conductor, se dirigió al centro, La Guardia Civil, al intentar detenerlo, ya que la frontera permanece cerrada desde las doce de la noche hasta las ocho de la mañana, no consiguió su propósito. El chófer, Francisco Luis Viza Cordero, de dieciocho años, con domicilio en Rentería, hizo caso omiso de la advertencia y aumentó la velocidad, mientras se dirigía al canal número uno. Dobló por completo la valla fronteriza y llegó hasta las casetas de la Policía fronteriza francesa del Servicio Yuxtapuesto.

La Guardia Civil hizo varios disparos al aire y contra las ruedas del vehículo, pero el coche consiguió continuar por el puente internacional y atravesó también, doblándola igualmente, la barrera francesa. Los disparos de los agentes de la autoridad española alarmaron a los aduaneros franceses. Estos consiguieron detener el vehículo cuando se hallaba ya a cinco kilómetros dentro del país vecino y después de haber quedado empujado en una cuneta.

El joven Francisco Luis, que se hallaba en estado de embriaguez, según pudo comprobarse, declaró que se hallaba bajo los efectos de un fuerte disgusto familiar y que había resuelto apoderarse de un autocar—éste es de la Compañía Arizaga, que hace el servicio de viajeros entre Pasajes y San Sebastián—para alcanzar París, si las circunstancias se lo hubieran permitido.—Cifra.

Violento incendio en una factoría algodonera de Sevilla

Sevilla, 4.—A última hora de la tarde se ha declarado un incendio en la factoría de la Cooperativa Agrícola Algodonera Nuestra Señora de los Reyes, situada a varios kilómetros de esta capital y junto a la autopista del aeropuerto de San Pablo. El siniestro se produjo en una gran nave de 90 por 45 metros, donde se encontraban almacenadas 5.000 balas de algodón, aproximadamente, que han sido pasto de las llamas.

Dada la voracidad del fuego, y en evitación de su propagación, se hizo precisa la presencia en la factoría del Cuerpo de Bomberos de esta capital, colaborando, asimismo, en la contención de las llamas y en la extinción el Servicio contra incendios de la base hispanonorteamericana de utilización conjunta de San Pablo.

A las nueve de la noche se daba ya por localizado el siniestro; no obstante, las labores de extinción proseguirán, para evitar los riesgos de propagación.

De momento no se puede precisar el valor de las pérdidas, aunque se supone es elevado.

No hay que lamentar desgracias personales.—Cifra.

Perece ahogada una niña de dieciséis meses

Barcelona, 4.—La niña de dieciséis meses Ana María Maestro Vaca, pereció ahogada en la piscina de su casa. La pequeña había sido colocada sobre el césped, pero logró acercarse a la piscina, cayendo a la misma. Su madre, que se encontraba cerca y se dio cuenta de lo ocurrido, se arrojó rápidamente al agua, consiguiendo

extraer a la criatura, pero no pudo hacer nada por evitar su muerte.

Dos muertos en accidente de circulación en Navarra

Alsasua, 4.—Un turismo circulaba sobre las ocho de la noche por las proximidades del pueblo de Olazagutia, y al intentar adelantarse a un carro que iba en la misma dirección entró en fuerte colisión con un camión que marchaba por su derecha. El coche quedó completamente destruido. Murieron las dos personas—un hombre y una mujer—que en él viajaban.

Aunque no han podido ser identificados, se ha podido comprobar que la cédula de identificación fiscal que portaba el vehículo estaba a nombre de don Francisco del Barrio Galán, con domicilio en Madrid, Camino Viejo de Leganés, número 3.

Los cadáveres han sido trasladados al depósito municipal de Olazagutia.

En el accidente de aviación en SUIZA han muerto 19 matrimonios que dejan cuarenta huérfanos en una sola aldea

Zurich, 4.—Testigos presenciales del accidente han afirmado que oyeron una fuerte explosión momentos antes de que el avión se estrellara contra el suelo. El Caravelle cayó en picado envuelto en llamas y produjo un enorme cráter en el suelo debido a la violencia del choque, quedando materialmente desintegrado.

Dos granjas cercanas se incendiaron, pero las brigadas de bomberos controlaron inmediatamente el fuego.

LA TRIPULACION DIO LA ALARMA

Zurich, 5.—La tripulación del avión Caravelle que se estrelló ayer dio la alarma ocho minutos después del vuelo, y casi inmediatamente sobrevino la catástrofe.

Se precisó por otra parte, que el despegue se había efectuado normalmente y el aparato fue sometido a todos los controles ordinarios. Fue revisado la misma noche de la catástrofe y anteriormente, el 29 de agosto, todavía fue objeto de un examen completo y minucioso.

A causa de la desaparición casi total de las autoridades, el Consejo de distrito de la localidad próxima de Andelfingen ha asumido la gestión y gobierno de los asuntos del municipio.

El avión estaba asegurado en 13 millones de francos (aproximadamente 180 millones de pesetas).

19 MATRIMONIOS MURIERON EN EL ACCIDENTE

En el aeroplano siniestrado viajaban 19 matrimonios, naturales y vecinos de la aldea de Humlikon, más otras cinco personas paisanas de los 19 matrimonios del lugar.

26 NIÑOS Y 14 MUCHACHOS QUEDAN HUÉRFANOS

El dérgo de la localidad, un pastor protestante llamado reverendo Jakob Zinkel, uno de cuyos hijos ha perecido en el desastre de aviación, ha manifestado a un periodista venido de Zurich que 26 niños y 14 muchachos de dieciséis a dieciocho años han quedado huérfanos. Sus padres viajaban en el avión siniestrado a cuenta y por invitación de un círculo agrario local.

El problema que se plantea a estas familias ha vestido al pueblo entero de luto, y además crea graves problemas para el inmediato futuro de la pequeña comunidad rural.

Ha muerto ROBERT SCHUMAN, uno de los iniciadores de la unidad de Europa

Metz (Francia), 4.—Robert Schuman, uno de los iniciadores de la unidad de Europa, ha fallecido a la edad de 77 años, en su casa de Scy-Chazelles.

Schuman se encontraba en grave estado desde que sufrió un ataque al corazón en 1961. Hace un mes experimentó una recaída en su domicilio.—Efe.

PESAME DEL PAPA

Ciudad del Vaticano, 4.—Al conocer la muerte de Robert Schuman, Su Santidad el Papa Pablo VI ha dirigido un mensaje de condolencia a su familia, en el que anuncia que elevará oraciones por el reposo eterno del desaparecido.

«Schuman era querido unánimemente por su gran rectitud, su lealtad, su dedicación a los principios de la justicia, de la libertad y de la verdadera democracia», escribe el diario «L'Osservatore Romano».

TESTAMENTO ESPIRITUAL

Metz (Francia), 4.—Beyer, jefe del gabinete de Robert Schuman, ha celebrado ayer tarde una breve conferencia de prensa en la que ha dado a conocer una carta escrita de puño y letra del ex presidente del Consejo francés. En este documento, escrito en 1950, Robert Schuman señalaba: «Deseo unos funerales muy sencillos, sin flores, coronas ni discursos (la palabra discursos está subrayada varias veces). Las personas que de esta forma no puedan testificar su simpatía, podrán desviarla hacia las obras piadosas y caritativas.»—Efe.

Numerosos jefes de Estado han enviado testimonios de sentida condolencia por el fallecimiento del llamado «Padre de Europa».

D. Licio de la Fuente, invitado a visitar Estados Unidos

Madrid, 5.—Invitado por el Departamento de Estado de los Estados Unidos, don Licio de la Fuente, delegado general del Instituto Nacional de Previsión, efectuará, en fecha próxima, un viaje por dicho país.

Antes de su partida el señor de la Fuente se entrevistó con el ministro Robert F. Woodward, embajador de los Estados Unidos, con quien sostuvo una larga conversación de despedida.

El señor de la Fuente permanecerá dos meses en los Estados Unidos. Durante ese tiempo tendrá la oportunidad de visitar las oficinas de Seguridad Social del Departamento de Sanidad, Educación y Asistencia Social. Entrará también en contacto con organizaciones privadas del campo de la asistencia social, como la «Cruz Azul» y el «Escudo Azul», y será recibido por altos funcionarios de los Departamentos de Estado y Trabajo.

Situación laboral normal en varias minas asturianas

Oviedo, 4.—De las explotaciones mineras de Asturias abiertas después de su inicial clausura gubernativa, se encuentran ya en plena normalidad Elascas y El Viso, de minas de Langreo y Siero, minas de Respendo, cementos Fradera y Uriaga, con un total de 2.451 productores.

Dentro de la misma cuenca del Nalón y también por lo que se refiere a explotaciones que estuvieron clausuradas, se hallan parcialmente en actividad los pozos 1 y 2 de Mosquitero. El Fondón y San Mamés, de la Sociedad «Duro Felguera»; Coto Muel Santa Eulalia, de Carbones de Langreo; Pumarabule, de Minas de Langreo y Siero, y el pozo El Entrego de la Sociedad Nespral y Compañía.

El resto de las explotaciones que fueron al paro en la cuenca de Langreo, así como la mina de la Camocha, siguen clausuradas, si bien sus trabajadores tendrán una oportunidad para acudir al trabajo el próximo lunes, día 9.

REPRESENTANTE

muy introducido en Droguerías, precisa Laboratorio Perfumaría. Excelente comisión. Escribir con referencias apartado 3.141. Madrid.

Vea el espectacular cortometraje en technicolor,

«LA MELODIA VIAJERA»

que se proyecta durante la presente semana en el cine CERVANTES, de Segovia

Aquí todos los DEPORTES

El Barcelona, cansado, empató con el Guadalajara, que le dominó

Méjico, 4.—El C. F. Barcelona ha empatado a un gol con el Club Guadalajara en su primer partido jugado en esta capital.

Asistieron al encuentro unos 80.000 espectadores. Los dos tantos marcados fueron logrados durante el primer tiempo.

El C. F. Barcelona hacía su reaparición en Méjico después de veintiséis años, ya que fue en 1936 cuando este equipo hizo su primera visita a Méjico.

Los equipos se presentaron con las siguientes alineaciones:

Barcelona: Sadurni, Rodri, Garay (Olivella), Eladio; Sagarra (Vergés), Gensana; Zaballa (Goyvaerts), Pedraza, Zaldúa (Kocsis), Re y Fusté.

Guadalajara: Camacho; Ventolrá (Valle), Sepúlveda, Villegas, Jasso, Moreno; Díaz, Reyes, Héctor (Mellone), Ponce (Flores) y Chávez.

Arbitró el árbitro mejicano Héctor Ortiz.

El partido se caracterizó por un dominio casi completo de los jugadores mejicanos; dominio que se acentuó particularmente en el segundo tiempo, pero sin que se pudiera traducir en goles.

Los jugadores azulgrana, que estuvieron mejor en los comienzos del encuentro, lograron por medio de Fusté, a los once minutos, su único gol, pasando después a una cerrada defensiva.

No pudieron contener sin embargo, la ofensiva de los muchachos del Guadalajara, que buscaban afanosamente el empate y lo lograron al minuto dieciséis por medio del interior izquierdo, pero los jugadores españoles lograron, a partir de este tanto, anular casi todos los avances de los jugadores del Guadalajara.

El dominio del conjunto mejicano fue realmente aplastante en el segundo tiempo cuando el equipo azteca buscaba el tanto de la victoria, que, a pesar de todos sus esfuerzos, no pudo conseguir.

Es de notar que los jugadores españoles llegados anoche a última hora, acusaban un indudable cansancio y no parecieran rendir todo lo que de ellos se esperaba.

San Sebastián, 4.—En el campo de Atocha se ha jugado un partido de fútbol entre la Selección española de aficionados y la Real Sociedad, que finalizó con el triunfo de la primera por tres tantos a dos.

Barcelona, 4.—En Sarriá se ha jugado un encuentro amistoso de fútbol entre el R. C. D. Español y el Murcia, que finalizó con el triunfo local por 2-0. El partido resultó entretenido, con juego ofensivo por ambas partes.

Murcia, 4.—El Real Murcia ha fichado al extremo Haro, del Levante, y al portero Piñol, del Córdoba, por una temporada cada uno.

Bérgamo, 4.—El Atalanta, equipo de fútbol de esta localidad, ha derrotado al Sporting de Lisboa por 2-0.

Leipzig, 4.—En partido de fútbol correspondiente a la Copa de Ferias, el Leipzig y el Dozza Ujpest, de Hungría, ha igualado a cero goles.

CICLISMO

Priego (Córdoba), 4.—Se ha disputado el VIII Criterium ciclista de Priego, que patrocina el Ayuntamiento, dentro de su programa de festejos, y que monta y dirige la Peña Ciclista Egebreñse, con un recorrido de cien kilómetros.

Resultó vencedor Fernando Manzanque, en 1 hora 26 minutos, seguido de Antonio Gómez del Moral, en el mismo tiempo; Joaquín Galera en 1-27; Segismundo Rodríguez, en 1-27-10, y Manuel Galera, 1-27-40.

Santander, 4.—Esta tarde han llegado a Santander los participantes de la Vuelta a Cantabria, que han cubierto los 120 kilómetros de que constaba la segunda etapa, Castro Urdiales-Santander.

La clasificación de la etapa es como sigue:

1. Ramón Sáez, del equipo Anís «Piquito», 3 horas, 15 minutos, 41 segundos; 2. Antonio Bonacho, del equipo Ferrys, 3-15-42; a continuación se clasificó un pelotón de once corredores.

Tres orejas para Efraín Girón en la corrida celebrada ayer en Cuenca

Cuenca, 4.—Corrida de feria. Asisten Orson Welles, Deborah Kerr y Lucía Bosé. Media entrada.

Seis de don Juan Antonio Alvarez, de Trujillo (Cáceres).

«Pedrés», en su primero, entre una lluvia torrencial, se limita a alifiar, para media estocada. Silencio. En el otro se limita a dar unos pases con la derecha para media y descabello. Pitos.

Luis Segura hace una faena de castigo por bajo, para media estocada. Pitos. En su segundo, también escuchó pitos.

Efraín Girón, en su primero, instrumenta pases por alto y otros de rodillas entre ovaciones. Estocada y descabello. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo. En el último, faena valentona, para dos pinchazos y descabello. Ovación, una oreja y vuelta.

ENCARGADO

SE NECESITA PARA ALMACEN DE ALIMENTACION escribir con referencias e historial a Publicidad Ultralás, San Juan, 7, Segovia (inútil sin perfecto conocimiento del Ramo de Alimentación)

En Aranjuez

Aranjuez, 4.—Seis toros de Sepúlveda de Yeltes. Llano.

Fernán Murillo, en su primero, faena artística, para media y dos descabellos. Ovación y saludos desde el tercio. En el otro, faena superior. Mató de un pinchazo y media estocada. Gran ovación y salida al tercio.

Paco Camino instrumenta una buena faena. Una estocada. Ovación y vuelta. En su segundo, faena porfiando, para una estocada y descabello. Palmas.

«El Viti», en su primero, magnífica faena luchando con las malas condiciones de su enemigo. Estocada y dos descabellos. Gran ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En el último, faena torera. Mata de dos pinchazos y media estocada. Palmas.

En Mérida

Mérida, 4.—Novillada de feria. Novillos de José Escobar.

Curro Montenegro trastea para alifiar y mata de una entera. Palmas. En el otro, faena con derechazos, naturales y manoletinas. Dos pinchazos y una entera. Ovación, vuelta y salida.

«Zurito», faena con pases por alto, naturales y manoletinas. Un pinchazo y una entera. Ovación, una oreja, vuelta y saludos. En su segundo, faena valiente porfiando, para media y descabello. Ovación y vuelta al ruedo.

«El Pireo», faena lucida. Media y descabello. Ovación y vuelta al ruedo. En el último, faena de castigo, para cuatro pinchazos, media y descabello. Oyó un aviso. Pitos.

Un novillero que mata con la mano izquierda

Cabra (Córdoba), 4.—Novillada económica nocturna. Ganado de don José Luis y don Manuel Cañaveral, designales de presentación y bravura.

El rejoneador Alvaro Martínez Conradi, ovación y vuelta.

Morenito, ovación y vuelta en su primero. Pitos en el otro.

El Ecijano, diestro que mata con la mano izquierda, ovación, dos orejas y vuelta en su primero. En su segundo, ovación, dos orejas y vuelta.

ANGLO

27 pulgadas

El televisor más grande del mundo

Casa Solera



—Compruebo con satisfacción que es la primera vez que llega tarde, tan pronto.

Relojería

ATALAYA

CERTINA MASAGO

UNIVERSAL OMEGA

Fernández Ladreda, 12

CARTEROS - SERENOS - PREGONEROS VIGILANTES - ALGUACILES

de Segovia y pueblos importantes provincia. Ofrecemos buenos ingresos por trabajo fácil, en horas libres. Escribir al núm. 4.000 de Publicidad INDICE. P.º San Juan, 97, 3.º - Barcelona-9.

LA MODA AL DIA

SERAN MÁS LARGAS EL PRÓXIMO AÑO

Londres.—Los días han empezado a acortarse, el sol a perder fuerza y el viento a cobrar cierto tinte grisáceo. Sin que nos demos cuenta, el otoño se acerca a pasos agigantados.

Pero el otoño no es, precisamente, la estación que más deprime en Inglaterra. Por lo que se refiere a la moda sobre todo, produce lo mejor del calendario de prendas de vestir.

Por Jill Bateman

FALDAS MÁS LARGAS

Para fiestas y cocteles del próximo octubre, la moda londinense prepara colecciones en negro con la falda hasta casi la mitad de la pierna. Esta especie de trajes de noche presentan las espaldas abiertas y son líneas estrechas y ajustadas. El pelo puede adornarse con plumas o avestruz o, en su defecto, con plumón de cisne.

La mayor parte de los modelos están hechos en crepé o terciopelo.

LAVADORAS Y COCINAS

Balay
Galerías S.ª Columba
Vd. EL ADELANTADO



Para las jóvenes, el terciopelo será el tejido dominante, tanto para vestidos sin mangas como para modelos más cerrados, adecuados para salir al teatro o ir a cenar.

SOMBREROS

En cuanto a los sombreros, aunque los modistos y diseñadores londinenses se están esforzando para introducirlos tanto en los cocteles como en los teatros, el mundo femenino no parece dedicarle demasiada atención.

La diseñadora Rose Vrenier, que suele ser quien confecciona los sombreros para las princesas Marina y Alejandra, y la duquesa de Kent, tiene algunas ideas brillantes que podrían ser aceptadas.

BOTAS DE COCTEL

Las botas de coctel parece que comenzarán este año donde terminaron las de invierno el año pasado.

Las de mayor aceptación serán las altas hasta la rodilla en colores dorados y plateados. Los precios son tan altos como ellas, aunque no obstante se convertirán en un accesorio indispensable para acompañar los trajes de coctel.

Finalmente, por lo que se refiere a las faldas, cuando estén hechas de tejidos ligeros se ensancharán por abajo. Para telas de más cuerpo, por el contrario, serán rectas como un lápiz. Estas faldas las llevarán mucho las jóvenes y señoras cuyo contorno de caderas sea inferior a los 85 centímetros.

Las faldas en telas escocesas se llevarán mucho acompañadas de echarpes con flecos. Para telas lisas, el furor de la moda serán los boleros del mismo material sobre una blusa blanca. (Servicio exclusivo Royo-CIP).

Dos modelos del traje de coctel para la temporada de otoño inglesa

MIRADOR

MUEBLES
F.º Román López
Más surtido

LAS ALEMANAS SE CASAN CON ARABES ---

En Alemania Occidental un matrimonio entre diez es mixto en cuanto a la nacionalidad de los contrayentes. En el orden en que las muchachas alemanas se unen con extranjeros, los italianos figuran en primer lugar, seguidos de los franceses, de los ingleses y, sorprendentemente, de los árabes.

En el año 1962 más de cincuenta alemanas se trasladaron con sus maridos a los países de Oriente Medio. El resultado no ha sido satisfactorio. Mientras que casándose con otro europeo las mujeres germanas hacen una buena conquista, uniéndose a un árabe corren el riesgo de ser repudiadas, cosa que se realiza con frecuencia. Además, muy difícilmente una mujer europea se adapta a compartir la casa del marido con otras dos o tres «colegas».

MUEBLES
F.º Román López
Más calidad

Todo por la BELLEZA

Tratamientos
Elizabeth Arden
STENDHAL
KLYTIA
REVLON y
DOCTOR STUPP

para cutis alérgicos
PERFUMERIA VELASCO
I. la Católica, 2. Telf. 1870

ES DE SAN SEBASTIAN Y TIENE MIEDO AL MAR

María del Pilar de Goñi (cinco mil horas de vuelo), reina de las AZAFATAS HABLA CINCO IDIOMAS, VEINTIUN AÑOS Y «TODAVIA NO HA BUSCADO NOVIO»

Una chica joven, 21 años, morena, de grandes ojos negros y rostro sonriente, fue proclamada «Reina de las Azafatas» en el Parque de las Vistillas, de Madrid. María Pilar de Goñi, pues este es su nombre, salió triunfante de una dura elección entre once señoritas compañeras suyas pertenecientes a distintas compañías.

Por Jesús G. PINA

No todas las azafatas que deseen pueden tomar parte en el concurso. Unicamente, aquellas cuyos aviones hayan hecho escala en Madrid el día de la elección. Después del viaje, visitando sus uniformes asisten al Parque de las Vistillas. Saben que la elegida será una, más todas juntas ponen una alegre nota en la Verbena de la Paloma. ¡Si don Hilarión levantara la cabeza!

DE SAN SEBASTIAN Y MIEDO AL MAR

La reina había sido elegida, y con ella sus dos azafatas de honor: Mari González y Mari Sol Galbani. La fiesta seguía animándose cada vez más. Y mientras los demás se divertían, Mari Pili de Goñi nos narra algo de su vida.

—Nací en San Sebastián, cerca de la Concha.

—Y siendo de una ciudad marítima, ¿cómo eligió una profesión aérea?

—Exactamente, no lo sé. Por lo pronto no me agrada viajar en barco, ya que el mar me produce miedo.

—¿Y no teme viajar en avión?

—No, en absoluto.

—¿Ha sufrido algún accidente?

—No. Llevo dieciocho meses en «Aviac», y hasta el momento mis vuelos han sido normales. Por otro lado, tampoco soy fatalista.

—En caso de que se produjera el accidente ¿qué haría usted?

—Aunque soy un poco nerviosa, procuraría a todo trance mantenerme tranquila.

—¿Cuántas horas de vuelo tiene?

—Unas cinco mil.

UNA DURA CARRERA

Ser azafata es una carrera de moda para señoritas. En los años de bachillerato sueñan con ella, y se ven, sonrientes, atendiendo a los pasajeros de un avión supersónico, más para esto, no sólo se exige tener afición, sino también muchas horas de estudio.

—También yo soy de las que soñé cuando era niña con ser azafata—explica Mari Pili—. Pero más tarde, a la hora de encauzar los estudios, elegí una carrera más práctica: Comercio.

—Una vez terminada la carrera, ¿cómo decidió ser azafata?

—Vi que todavía tenía tiempo de presentarme a lo que durante la infancia había sido mi sueño dorado.

—¿Dónde estudió?

—Estuve tres años fuera de España. En París, Oxford y Frankfurt, donde estudié idiomas.

—¿Cuántos habla?

—Cinco: inglés, francés, alemán, italiano y español.

JOYERIA

Esali
Artículos de regalo
pulseras y medallas de oro
Si es de

Esali
GUSTARA

MUEBLES
F.º Román López
Mejores precios

Moda otoño-invierno 1963-64:

VOLUBLE Y PRECIOSA

La moda de los próximos otoño-invierno puede compararse a los hilos de la trama y la urdimbre que se entrecruzan unos con otros en una pieza de tejido: nos presenta un momento picaresco y juguetón gamines, viene armada a continuación como una dama noble del país de los hilos en un trineo de piel, asomando solamente la punta de la nariz.

La pilluela canta «Bonjour les Coctels» envuelta en un abrigo algo largo de la cadera, con los pies cubiertos en altas botas o las piernas cubiertas en medias de punto... o hace homenaje a la línea militar, con hombros angulares. La dama sofisticada sabe hasta dónde puede llegar con las nuevas ideas de París y si quiere mantenerlos sus vestidos dentro de los límites de la gracia y el buen gusto.

TRIUNFO DE LAS FIBRAS NATURALES

La mujer seguidora de la moda, se decidirá por las fibras naturales este otoño e invierno. En las colecciones de París hubo mucha lana, especialmente en tweeds realmente notables, y se vieron finas sedas.

Los tejidos de algodón puro, que son por supuesto más numerosos en

las colecciones de primavera-verano, hacen no obstante algunas encantadoras apariciones durante los meses fríos, aparte de la presentación, con que siempre se puede contar, de los algodones finos para blusas.

En casa de Balenciaga los vestidos de noche de encaje y los impermeables de algodón causaron sensación. Los impermeables y gabardinas presentados por el maestro fueron en general de tejido de algodón impermeabilizado, de color marrón iridesciente.

Hermes, también utilizó algodón marrón impermeabilizado para un conjunto de pesca compuesto de mono y capucha.

Guipur de terciopelo verde de algodón, procedente de las famosas fábricas de encajes de St. Gall, fue utilizado por Guy Laroche para un traje de noche de talle alto, completamente con una estola de terciopelo de algodón verde, causando un verdadero impacto, mientras que Ferreras usó la misma receta en cuanto a tejido, a base de encaje de St. Gall en algodón verde para un traje de coctel usado bajo un abrigo de terciopelo verde de algodón con gran cuello de marfil.

El terciopelo fue realmente la vedette de la temporada, en cuanto a algodón se refiere, en París, Carven, usó a cuadros blancos y negros para un traje de tarde completamente con un sombrero de visión. Nina Ricci, escogió terciopelo negro para un vestido de moda y cortó el tejido en docenas de pétalos para hacer el distinguido cuello de la prenda. Hermes, realizó con una versión verde bronce del mismo tejido un traje de caza con falda pantalón y chaqueta adornada con piel de cordero.

Pieles, pieles, pieles

Si, hubo piel en todas partes. Nunca ha mostrado la costura de París tantas pieles lujosas. Para escapar de las pieles «ordinarias» tales como el visón y la chinchilla, la Moda Femenina mandó cazadores en busca de panteras de Somalia y tigres de Bengala y, por si esto no fuera bastante, no dejó en paz a los reptiles. Quería un cuello o un chaleco, una capucha o unos zapatos en piel de cebra o de lagarto o de cocodrilo.

Para añadir un toque airoso, buscó plumas de avestruz, de faisán y de pavo real para empumar con ellas vestidos de noche, chaquetas o abrigos enteros.

Rica paleta de color

La dama seguidora de la moda no puede quejarse de que los colores de invierno son todos iguales, de que nunca hay ningún cambio de que los colores del arco iris no son para ella. Al contrario, la gama de colores para este invierno es tan rica y variada que la moda de verano palidece a su lado.

Está el negro tradicional, pero el blanco es más y más el matiz que eleva nuestro ánimo invernal. Todos los colores de las cálidas y costosas joyas encuentran un lugar en el armario de invierno: topacio ágata, ámbar y amatista se codean con el rojo vino, el verde pántano o el azul. Los colores de la caza mayor están de regreso en los tejidos: león y antilope, ciervo y tigre, zorra y ardilla coexisten, esta temporada. El gris toma sus tonos del asfalto y la pizarra, el mercurio y el plomo. Los verdes saltan del abeto y el olivo, el bronce y... las manzanas

agrias. Los amarillos de las frutas cítricas, los beige y marrones evocan los nombres del roble y la cebada, el bizcocho y la miel, el pan de jengibre. Palisandro, lila, púrpura y rojo cardinal son tonos que vienen a combinarse en tonalidades intensas y cálidas junto con el naranja, mandarina y fusia.

No, no hay escasez de colores y ninguno falta en las encantadoras telas naturales empleadas.

Faldas un poco más largas... Cinturas un poco más altas... Hombros un poco más anchos

Cada creador tiene su propia versión de la nueva moda y hay muchas variaciones. La longitud de la falda varía según la casa, siendo la más larga en Heim, que bajó el dobladillo de 7,5 a 10 centímetros. Generalmente, las faldas son solamente un poco más largas. Prácticamente en ninguna parte se ve la cintura acentuada; a menudo se eleva hacia el busto. So-

lamente Dior presentó una línea de hombros extraordinariamente cuadrada, con aire militar y abrigos-redingotes. En todas las otras casas, los hombros algo más cuadrados se inclinan con el uso de drapeados o frunces. Las mangas kimono o las mangas pegadas bajas no son en absoluto extrañas a los hombros anchos. Las mangas multicélagos de Cardin juegan también ciertamente un papel importante.

Abrigos más cortos. Faldas rectas. Sastres holgados

En Italia prácticamente no hay abrigos largos, por lo que se deja ver una porción de vestido o traje. París no es tan drástico, pero a menudo se ven también abrigos de menor longitud con vestidos o trajes a juego. A veces son prendas sin cuello completadas con un cuello de piel alto separable, un chal alto, o por el cuello de piel del traje que se lleva debajo. Los abrigos no son muy espaciosos; los redingotes son raros.

Los sastres este verano son bastante sueltos y raros veces clásicos. Excepto en Dior donde son deportivos-militares, o recuerdan los uniformes de colegiales.

Las chaquetas son poco formales, holgadas, no muy sobrias ni muy anchas. Los escotes son bastante altos, con chales sueltos del mismo tejido o de piel. Laroche, Ricci y Lanvin han diseñado chaquetas bolero en tejido a juego o contrastando o de piel para llevarlos con los sastres. En Saint-Laurent, las chaquetas toman forma de túnica, también de moda en Italia.

AUMENTA la maternidad en NORTEAMERICA

«La mujer norteamericana media produce de 3, 4 hijos». Esto ha dicho con crudo lenguaje, el Instituto Central de Estadística de Washington como resultado de una investigación realizada entre la población femenina de los Estados Unidos. Tres hijos y medio es ya una buena proporción; pues hace diez años sólo teníamos tres hijos por término medio.

Otros resultados de la misma encuesta son los siguientes: 75 americanas entre 100 se casan antes de haber cumplido los 21 años; 30 muchachas entre 100 se casan estando aún en los colegios; 30 mujeres de cada 100 empiezan a trabajar a partir de los 30 años cumplidos, y de cada ocho matrimonios se divorcia uno.

Plancha superautomática
PHILIPS
mima su ropa

GALERIAS SANTA COLUMBA

Optica ATALAYA
dará un nuevo atractivo a su rostro

Ultimos modelos gafas de sol
ATALAYA
JOYERIA - RELOJERIA
Artículos para regalo

FEMENINO

ES DE SAN SEBASTIAN Y TIENE MIEDO AL MAR

María del Pilar de Goñi (cinco mil horas de vuelo), reina de las AZAFATAS HABLA CINCO IDIOMAS, VEINTIUN AÑOS Y «TODAVIA NO HA BUSCADO NOVIO»

Una chica joven, 21 años, morena, de grandes ojos negros y rostro sonriente, fue proclamada «Reina de las Azafatas» en el Parque de las Vistillas, de Madrid. María Pilar de Goñi, pues este es su nombre, salió triunfante de una dura elección entre once señoritas compañeras suyas pertenecientes a distintas compañías.

—Nací en San Sebastián, cerca de la Concha.

—Y siendo de una ciudad marítima, ¿cómo eligió una profesión aérea?

—Exactamente, no lo sé. Por lo pronto no me agrada viajar en barco, ya que el mar me produce miedo.

—¿Y no teme viajar en avión?

—No, en absoluto.

—¿Ha sufrido algún accidente?

—No. Llevo dieciocho meses en «Aviac», y hasta el momento mis vuelos han sido normales. Por otro lado, tampoco soy fatalista.

—En caso de que se produjera el accidente ¿qué haría usted?

—Aunque soy un poco nerviosa, procuraría a todo trance mantenerme tranquila.

—¿Cuántas horas de vuelo tiene?

—Unas cinco mil.

UNA DURA CARRERA

Ser azafata es una carrera de moda para señoritas. En los años de bachillerato sueñan con ella, y se ven, sonrientes, atendiendo a los pasajeros de un avión supersónico, más para esto, no sólo se exige tener afición, sino también muchas horas de estudio.

—También yo soy de las que soñé cuando era niña con ser azafata—explica Mari Pili—. Pero más tarde, a la hora de encauzar los estudios, elegí una carrera más práctica: Comercio.

—Una vez terminada la carrera, ¿cómo decidió ser azafata?

—Vi que todavía tenía tiempo de presentarme a lo que durante la infancia había sido mi sueño dorado.

—¿Dónde estudió?

—Estuve tres años fuera de España. En París, Oxford y Frankfurt, donde estudié idiomas.

—¿Cuántos habla?

—Cinco: inglés, francés, alemán, italiano y español.

EN EL MUNDO DEL BEBÉ
VEDETTE
CREA LA MODA
Galerías Sta. Columba

3 SALSAS de MOSTAZA

SALSA FINA DE MOSTAZA
Especialmente indicada para platos de pescado.

Ingredientes:
Caldo de pescado frito, un decilitro.

Yemas de huevos, dos o tres.

Zumo de limón.

Mantequilla, 50 gramos.

Mostaza, sal y pimienta blanca.

Se pone en una cazuela de porcelana, el caldo, el zumo de limón y la mantequilla partida en trozos pequeños y se empieza a batir con un elemento de alambre. Por supuesto todo se hace en frío. Según se va batiendo, se van incorporando las yemas y se sigue trabajando hasta conseguir una salsa unida. Se sazona con sal, pimienta blanca y la cantidad de mostaza que se prefiera.

SALSA INGLESA DE MOSTAZA

Se utiliza para carnes rojas asadas y para determinadas ensaladas.

Ingredientes:
Aceite, dos decilitros.

Vinagre, un decilitro.

Sal, pimienta y mostaza en polvo.

Se mezclan los ingredientes menos la mostaza y se baten bien hasta que la salsa quede perfectamente trabajada. Cuando esté en su punto, se sazona con sal y pimienta y se agrega la mostaza disuelta en agua.

La mostaza en polvo, típicamente inglesa y a propósito para salsas, es mucho más fuerte que la corriente que adquirimos en frascos.

SALSA UNIVERSAL DE MOSTAZA Y AJO

Ingredientes:
Aceite, un decilitro.

Vinagre, una cucharada.

Zumo de limón, dos o tres cucharadas.

Ajos, dos dientes.

Salsa fina de tomate, dos decilitros.

Se machacan los dientes de ajo en el mortero hasta que queden casi desechos y se mezclan con el resto de los ingredientes, batiendo durante un buen rato. Finalmente se incorpora una salsa de tomate finísima y muy sabrosa y sobre todo muy caliente. Se sigue batiendo un par de minutos más.

Es una salsa exquisita, indicada para pescados blancos cocidos o al horno y también para azules: doradas, carpas, etc., fritas. Les quita la sensación un poco ordinaria de su carne.—«Europa Press».

OTOÑO

Faldas tergal confeccionadas Nuevo colorido

En tejidos la selección tiene un nombre

Peysmar

PROHIBICION DE ACTIVIDADES y campañas antiturísticas contra otras naciones

La moción en este sentido ha sido aprobada en la Conferencia de la O. N. U. sobre turismo, en Roma

La propuesta fue presentada por el jefe de la delegación española, señor ARESACOCHAGA

Roma. —La Conferencia de las Naciones Unidas sobre el turismo que se viene celebrando en Roma, ha aprobado esta mañana una resolución de gran interés, según la cual se recomienda a todos los Estados miembros de la Organización Mundial que impidan—en la medida de sus posibilidades dentro de sus respectivos países—actividades y campañas anti-turísticas, contra otras naciones, basadas en razón de religión, política o raza.

La propuesta fue hecha por el jefe de la delegación española, señor Aresacochaga, e incorporada en el texto de las resoluciones.

FRANCIA realizará pruebas nucleares en el atolón de Muroroa, en el Pacífico

Ello indica que De Gaulle continuará con su propósito de crear una fuerza nuclear francesa

París, 4.—Un convoy marítimo francés ha salido para el atolón de Muroroa, en el Pacífico, donde comenzará toda una serie de explosiones nucleares francesas, se ha sabido en esta capital.

La partida de esta primera expedición para el atolón Muroroa, a 850 millas de Tahití, se interpreta en los medios políticos como una advertencia de que De Gaulle continuará con sus propósitos de crear una fuerza nuclear francesa a pesar de las duras críticas tanto en el país como en el extranjero.

ESPAÑA ES CLAVE PARA LA DEFENSA DE OCCIDENTE

Además motiva un interés humano difundido por los miles de turistas que la visitan

Declaraciones del comentarista de política internacional de la U. P. I., Mr. Newson

Irún, 4.—Phil Newson, comentarista de política internacional de la United Press International, ha llegado a San Sebastián para obtener una entrevista con el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando Maria Castiella. Forma parte de un grupo de periodistas norteamericanos invitados por la compañía española de aviación Iberia para inaugurar el vuelo Long Beach-Palma de Mallorca.

El periodista norteamericano, antes de partir con dirección a Galicia, ha hecho las siguientes manifestaciones a la prensa donostiarra en presencia de don Carlos Mendo, director de la United Press en España.

—¿Hubiera venido a España en estas fechas de no haber sido por el viaje inaugural a Mallorca?

—Era un viaje que ya tenía proyectado. Lo hubiera realizado antes de fin de año. España me interesa actualmente por los cambios palpables que se están produciendo y por las negociaciones de renovación de las bases norteamericanas.

—¿Interesan actualmente mucho al público norteamericano los problemas españoles?

—Mucho, porque sabe que España es clave para la defensa de Occidente y porque, además, existe un interés humano difundido por los miles de turistas que vienen cada año.

PORTUGAL

—¿Comparte ese interés Portugal?

—Sí, porque están pendientes de renovación acuerdos sobre las bases de las Azores y, sobre todo, porque interesa su problema actual en África.

—Ha escrito sobre esos problemas muchos comentarios. ¿Tiene ya una opinión formada de ellos?

—He escrito varios comentarios sobre estos problemas, pero no los básicos. Precisamente estoy empezando a reunir información directa. Esta es la razón de las diversas entrevistas que sostendré en Portugal. Mi entrevista con el señor Castiella ha sido puramente informativa. Me interesa conocer el pensamiento del titular español de la cartera de política extranjera.

Entre otras preguntas más, le fue hecha al final la siguiente:

—¿Ante el actual panorama mundial, qué problema o situación le interesa más?

—Sin duda alguna, la divergencia entre la China y la Unión Soviética.

2.000.000 de pesetas por un cuadro de Picasso

Buenos Aires, 4.—El conocido óleo de Pablo Picasso "Cabeza de hombre", alcanzó el alto precio de cuatro millones y medio de pesos (aproximadamente dos millones de pesetas), en una subasta celebrada la última noche en una sala de esta capital.

El cuadro fue adquirido por Alejandro Leonescu, ciudadano argentino.

Se han recuperado 250.000 pesetas de las 1.135.000 robadas en el Banco de Santander

Madrid, 5.—Han sido recuperadas 250.000 pesetas del 1.135.000 que robó en el Banco de Santander, el pasado 11 de mayo, la banda que ahora ha sido desarticulada por la Policía española. Estaban en la cuenta corriente de uno de los dos jefes ahora huidos a Francia, y que justificaba sus ingresos como copiosas herencias de su esposa.

José García Escudero y Máximo García González, los jefes que hasta el momento no han sido detenidos, realizaban una doble vida. Realizado el golpe, marcharon al extranjero, pero con anterioridad vivían sin despertar sospechas, el primero en la fontanería de su hermano—detenido—y el segundo, en el mismo oficio, alternando con el de soldador. Se reunían de noche y concertaban los golpes, que solían realizar en la madrugada de los viernes a los sábados.

Se sabe que los robos efectuados por la banda, con ligeras variantes en los componentes, pueden muy bien llegar a los treinta. Se ha confirmado que en el de la caja fuerte que llevaron de una agencia de viajes de la calle de

Alcalá, con ayuda incluso de un viandante, participaron José García, Juan Pineda y Juan Pastor. Este último trasladó en su furgoneta la caja. A fuerza de martillazos la abrieron cerca de la Dehesa de la Villa y después la arrojaron a una charca de aquel lugar, donde fue encontrada días pasados, como ya saben nuestros lectores.

En su «haber» también se encuentran los robos a España Mundial y Aerovías Guest México—donde se llevaron cerca de cien «cheques de viajeros», a unas oficinas de las Apuestas Mutuas en la colonia S. José Obrero, a una sucursal del Banco Gupuzcoano de San Bernardo, donde robaron 150.000 pesetas, y al ya mencionado del Banco de Santander.

Muñoz Grandes presidió el sepelio del doctor Eijo y Garay

Asistieron también varios ministros y numerosas autoridades, personalidades y numeroso público

Madrid, 4.—Esta tarde se ha verificado el sepelio del patriarca obispo de Madrid-Alcalá, doctor don Leopoldo Eijo y Garay. El paso del cortejo fúnebre desde el palacio episcopal hasta la iglesia catedral ha constituido una impresionante y sentida manifestación de duelo popular.

Poco antes de las cinco de la tarde llegaron al Palacio Episcopal el cardenal primado, doctor Pla y Deniel; el nuncio de Su Santidad, monseñor Riberi; el vicepresidente del Gobierno, don Agustín Muñoz Grandes; el presidente del Consejo del Reino, don Esteban Bilbao, y los ministros del Ejército, teniente general Martín Alonso; de Educación Nacional, señor Lara Tamayo, y de Justicia, don Antonio Iturrumendi; el almirante Mendizábal, que representaba al ministro de la Gobernación, y don José Antonio Eijola Olaso, en representación del ministro secretario general del Movimiento, así como otras muchas personalidades que fueron recibidas por el vicario capitular de la diócesis, doctor García Lahiguera, y el economista de la mitra, doctor Ricote.

Con el cabildo catedral y colegial de Alcalá de Henares, así como los beneficiados de ambas catedrales, oraron ante el cadáver y seguidamente el cardenal primado ofició en la ceremonia del levantamiento del cadáver. A los hombros de los beneficiados fue sacado el féretro y depositado sobre un armón de Artillería del Regimiento número 19.

A los acordes del himno nacional, se rindieron al cadáver honores de capitán general con mando en plaza, mientras una batería hacía las 21 salvas de ordenanza. La carrera estaba cubierta por fuerzas de la primera región militar, al mando del general Serano.

La comitiva, en la que figuraron todas las autoridades y personalidades asistentes a la ceremonia así como un numeroso público que la seguía, se detuvo en la plaza Mayor. El recinto aparecía totalmente ocupado por miles de personas. El nuncio de Su Santidad ofició un responso.

Puesta de nuevo en marcha la comitiva, se detuvo de nuevo ante la puerta de la catedral. Las fuerzas que cubrían la carrera desfilaron ante el cadáver.

El cadáver fue después trasladado al cúmulo situado en el cruce central de la catedral, siendo recibido por el cardenal primado, doctor Pla y Deniel.

El cardenal primado celebró la absolución del túmulo y, por último, se procedió a la inhumación de los restos.

El capitán general, Muñoz Grandes, los ministros y demás personalidades renovaron su pésame al cardenal primado, a los obispos vicario y ecónomo, a los cabildos y a los familiares.

Entre los asistentes a los actos del sepelio figuraban también el embajador de la Argentina y una representación del Instituto Nacional de Industria, cuya Medalla de Oro le había sido concedida recientemente al doctor Eijo y Garay.

Campaña nacional dirigida a la desaparición del analfabetismo

Comenzará el próximo curso y se establecen normas para llevarla a cabo en todas las provincias

Madrid, 4.—El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana un decreto de la Presidencia del Gobierno sobre lucha contra el analfabetismo.

En la parte dispositiva se establece que a partir del curso 1963-64 se iniciará una campaña nacional dirigida a la desaparición o reducción hasta límites mínimos de los índices de analfabetismo, campaña que se encomienda al Ministerio de Educación Nacional; para llevarla a cabo se utilizarán fundamentalmente las Comisiones provinciales delegadas de Acción Cultural, las Juntas municipales de Enseñanza, la Inspección profesional Enseñanza Primaria y el Magisterio nacional primario.

SE CONSTITUYE UNA JUNTA NACIONAL

Para las misiones propias de la campaña nacional de alfabetización, se constituye una Junta nacional integrada por los siguientes miembros:

Presidente, el ministro de Educación Nacional; vicepresidente primero, el director general de Enseñanza Primaria; vicepresidente segundo, el comisario de Extensión Cultural; vocales, los directores generales de Administración Local, de Trabajo, de Promoción Social, de Capacitación Agraria, de Radio de Televisión y de Información y Turismo; el presidente de la Sección del Consejo Nacional de Educación a que correspondan los asuntos de Enseñanza Primaria; un representante de la Comisión Episcopal de Enseñanza; un representante del Alto Estado Mayor y uno de cada uno de los Ministerios del Ejército, Marina y Aire; delegados nacionales de Sindicatos, de la Sección Femenina y del Frente de Juventudes; los jefes nacionales del S. E. M. y del S. E. U.; el director del Instituto de Pedagogía «San José de Calasanz»; un representante de la Confederación Católica de Padres de Familia; el jefe de Estadística del Ministerio de Educación Nacional y un inspector de Enseñanza Primaria, a quien corresponderá la Secretaría.

Bajo la dependencia inmediata del director general de Enseñanza Primaria funcionará una Comisión técnica de alfabetización de adultos, encargada de preparar los planes nacionales de la lucha contra el analfabetismo.

COMISIONES PROVINCIALES

En el ámbito provincial corresponden a las Comisiones provinciales delegadas de acción cultural la ejecución de las medidas acordadas por el Ministerio de Educación Nacional para llevar a cabo la alfabetización de adultos.

CERTIFICADO DE ESTUDIOS

La posesión del certificado de estudios primarios será requisito indispensable, salvo que se justifique otro certificado o título de grado más alto, para el ejercicio del derecho de voto en cualquier clase de elecciones si se trata después del 31 de diciembre de 1946; para la prestación del servicio militar con carácter voluntario; para ejercer cualquier cargo en la administración del Estado, Provincia o Municipio y entidades estatales autónomas; para la celebración de contratos laborales; para el ingreso en centros oficiales de enseñanza cuando se lleve a cabo después de cumplidos los doce años de edad y no se exija título de distintos grados.

Los analfabetos mayores de 14 años

De Gaulle y Adenauer se entrevistarán en París los días 21 y 22 de este mes

París, 4.—El presidente De Gaulle recibirá al canciller federal alemán Adenauer, los días 21 y 22 de septiembre, en el castillo de Rambouillet, según anuncia un comunicado de la Presidencia de la República.—Efe.

El estado de salud de Fabiola, constante preocupación en Bélgica

Bruselas, 4.—El estado de salud de la reina Fabiola preocupa constantemente a Bélgica. A las preguntas acerca de si la reina se encontraba en Lourdes, el palacio de Bruselas respondió que en contra de ciertas informaciones, la reina permanecía en Zarauz, donde continuaba su temporada veraniega. Solamente el rey Balduino realizó hoy una visita de carácter privado a los santuarios de Lourdes, se precisó.

BALDUINO VISITO LOURDES

Lourdes, 5.—El rey Balduino de los belgas oró ante la milagrosa gruta ayer, por su esposa encinta, su familia, amigos y su país.

El rey llegó a Lourdes de incognito, procedente de Zarauz, donde pasa las vacaciones con la reina Fabiola. Las primeras informaciones, según las cuales la reina acompañaba a su marido, carecían de fundamento.

Para no ser reconocido el rey de los belgas, se había quitado sus anteojos, pero antes de regresar a España se entrevistó con el obispo de Lourdes, Jean Marie Theas, que le prometió orar «con todo mi corazón por su majestad».

Las muchedumbres de peregrinos que llenaban el templo no reconocieron al rey, que se encontraba orando de pie delante de la misma gruta. Balduino iba acompañado de su sobrino y el marqués de Aguilar.

FABIOLA PERMANECIO EN SU RESIDENCIA

Zarauz, 4.—Durante el día de hoy la reina Fabiola permaneció en su residencia y por la tarde salió a dar un paseo por el jardín.

No es cierto que un ginecólogo haya llegado a Zarauz para visitar a la reina.

El rey Balduino regresó a las nueve de la noche.—Cifra.

A Marlene Dietrich la han robado joyas por valor de 1.200.000 pesetas

San Petersburgo (Florida, Estados Unidos), 4.—La actriz y cantante Marlene Dietrich ha sido objeto de un robo, según ha revelado la Policía. Los ladrones se apoderaron de joyas por valor de 1.200.000 pesetas.

Las autoridades han revelado que el robo fue cometido en la residencia de la actriz en Tierra Verde, isla del golfo de Méjico, frente a San Petersburgo, donde Marlene Dietrich actúa en un club nocturno.—Efe.

Lotería Nacional

Premios mayores del sorteo celebrado hoy

Madrid, 5.—Relación de los premios mayores del sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy:

CON 2.000.000 DE PESETAS

7.962.-Granada, Sevilla, Vélez-Málaga, Bilbao.

CON 1.000.000 DE PESETAS

30.633.-Santa Cruz de Tenerife, Alicante, Oviedo, Madrid, Málaga.

CON 500.000 PESETAS

51.030.-Granada.

CON 30.000 PESETAS

23.731.-Sevilla, Barcelona, Murcia, Madrid.

24.124.-Hercencia, Vitoria, Las Palmas, Madrid.

27.520.-Las Palmas, Palma de Mallorca, Madrid.

49.403.-Murcia.

15.285.-Madrid, Sevilla, Barcelona.

3.983.-Barcelona, Santiago, Vigo, Madrid.

55.317.-Bilbao.

35.553.-Granada, Málaga, Bilbao, Sevilla.

20.389.-Almería, Granada, Málaga, Astillero, Madrid.

42.384.-Madrid.

47.325.-Oviedo.

13.182.-Madrid, Las Palmas, Sevilla.

Hallazgo de un galeón español hundido en el siglo XVIII en Curitiba

Curitiba (Paraná), 4.—Los restos de un galeón español, hundido en el siglo XVIII a la entrada del puerto de Paranaguá, han sido descubiertos gracias a la curiosidad de Fernando Bittencourt, profesor brasileño, a quien apasionan las investigaciones históricas.

El profesor encontró en los archivos de la Marina la historia del galeón, que debió ser atacado por piratas franceses. Según informaciones de la época, el navío navegaba cargado de oro y monedas.

La Administración del puerto de Paranaguá ha dado toda clase de facilidades al profesor Bittencourt para sus investigaciones.—Efe.

Por su gran eficacia y difusión
EL ANUNCIO EN

EL ADELANTADO

ES SIEMPRE
EL MAS
ECONOMICO